nature research

Corresponding author(s):	Chien-Jung Lo
Last updated by author(s):	Mar 3, 2021

Reporting Summary

Nature Research wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Research policies, see our Editorial Policies and the Editorial Policy Checklist.

_				٠	
ζ.	t a	t١	C	ь	\sim

For	all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.
n/a	Confirmed
	The exact sample size (n) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement
	A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly
×	The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.
x	A description of all covariates tested
X	A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons
	A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals)
x	For null hypothesis testing, the test statistic (e.g. <i>F</i> , <i>t</i> , <i>r</i>) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and <i>P</i> value noted <i>Give P values as exact values whenever suitable.</i>
x	For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings
x	For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes
X	Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's <i>d</i> , Pearson's <i>r</i>), indicating how they were calculated
	Our web collection on <u>statistics for biologists</u> contains articles on many of the points above.
So	ftware and code
Poli	cy information about availability of computer code

Data collection All images were collected using Nikon NIS-elements AR (version 4.51) Data analysis All images were analyzed using custom-written Python (3.6.0) scripts and ImageJ (1.51k)

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors and reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Research guidelines for submitting code & software for further information.

Data

Policy information about availability of data

All manuscripts must include a data availability statement. This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A list of figures that have associated raw data
- A description of any restrictions on data availability

Source data underlying Fig. 1C, 1D, 2C, 2D, 2E, 2F, 3B, 3C, 3D, 3E, 3F, 3H, 4C, 4E, and 4F are provided with this paper as a Source Data file.

Life sciences study design

All studies must di	sclose on these points even when the disclosure is negative.	
Sample size	The sample size was chosen on the basis of prior studies that showed significant effects with similar sample sizes. (Nature Communications, (2018)9:4444)	
Data exclusions	Data were not excluded from analysis.	
Replication	Replicated experiments were successful at least 3 times and support conclusions drawn in this report.	
Randomization	Bacterial sample sections used for imaging were selected randomly.	
Blinding	Blinding is not relevant in this study. Experimental conditions were evident from the image data. Proper control experiments were designed. Quantifications were performed using computational pipeline applied equally to all conditions and replicates for a given conditions.	

Reporting for specific materials, systems and methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

Ma	terials & experimental systems	Me	thods
n/a	Involved in the study	n/a	Involved in the study
×	Antibodies	×	ChIP-seq
x	Eukaryotic cell lines	×	Flow cytometry
x	Palaeontology and archaeology	x	MRI-based neuroimaging
x	Animals and other organisms		
x	Human research participants		
x	Clinical data		
×	Dual use research of concern		